

# Meine Hatzfeld Post

DIE ZEITSCHRIFT DES BÜRGERVEREINS HATZFELD E.V.



obenauf®  
Keiner wie wir.





# Nachhaltigkeit ist fest in unserer DNA.

## Mit all ihren Facetten.

Wir beteiligen uns aktiv an der nachhaltigen Transformation von Wirtschaft und Gesellschaft. So leisten wir einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung in der Region.

**Weil's um mehr als Geld geht.**



[sparkasse-wuppertal.de/nachhaltigkeit](https://sparkasse-wuppertal.de/nachhaltigkeit)



Sparkasse  
Wuppertal



## Liebe Hatzfelder,



es ist im Augenblick draußen sommerlich warm, aber so bald die Sonne sich verzieht, von jetzt auf gleich ,...lausig kalt. Da kann der geneigte Beobachter, nur immer ein warmes Pullöwerchen bei sich tragen, sonst iss dat Schnupfennäschen unvermeidbar. Hatzfelder seit wachsam, immer schön warmhalten.

Für diese Ausgabe unserer Hatzfeld Post haben wir, wie eigentlich in jeder Ausgabe, sehr viel schöne und interessante Berichte und Bilder gesammelt.

Ein wenig Hatzfelder Geschichte, wer kennt denn noch die Dicke Berta die vom Wasserturm bis zum Heizkraftwerk in Barmen fuhr????

Ferner ein Besuch in der fast fertigen Bundesbahn Direktion und leider auch über die Schließung der Sparkasse, und vieles mehr. Dieses Jahr werden wir ein wenig ruhiger vorgehen.

Ein paar kleinere Events im Quatier sind schon in der Planung. Z.B.: werden wir das erste Mal einen Weihnachtsmarkt auf dem Parkplatz des Vereinsheims an der Wilkhausstrasse durchführen.

Die restlichen Kräfte müssen wir für unser Vereinsjubiläum im Jahr 2026 sammeln, denn da feiern wir den 100. Geburtstag!

Alles das ist nachzulesen in unsere neuesten Ausgabe. also, es ist jede Menge sehr interessanter Lesestoff am Start.

Bleibt alle schön gesund und fröhlich das wünscht sich und euch

*Herzlichst*

*Ihr/Euer*

*Kurt „Atti“ Reinartz*

# Ulrich Plutat

## STEUERBERATER

Steuererklärungen und Jahresabschlüsse

Finanzbuchhaltung

Lohnbuchhaltung

Betriebswirtschaftliche Beratung

Steuerberatung für alle Steuerrechtsbereiche



Obere Sehlhofstr. 34 | 42289 Wuppertal

Tel: 0202 - 70 70 72

Fax: 0202 - 2 54 76 79

Email: [info@plutat.de](mailto:info@plutat.de)

[www.steuerberater-plutat.de](http://www.steuerberater-plutat.de)



## 100 Jahre Bürgerverein Hatzfeld

Liebe Hatzfelderinnen, liebe Hatzfelder!  
Im kommenden Jahr – 2026 – steht ein bedeutendes Ereignis an: Unser Bürgerverein wird 100 Jahre jung!

Am 30. Januar 1926 erfolgte die offizielle Gründungsversammlung; hier ein Auszug aus dem Protokoll von damals:

*„Einem vielseitigen Wunsch der Hatzfelder Bürger Rechnung tragend, hatten einige Bürger des Bezirkes im Januar eine Zusammenkunft geplant, um dem Gedanken der Gründung eines Bezirksvereins näher zu treten. In dieser Zusammenkunft war man einmütig der Ansicht, dass die Existenz eines Bezirksvereins auf Hatzfeld eine bittere Notwendigkeit sei. Denn die vielen Missstände und Mängel könnten nur durch gemeinsames Vorgehen bei den in Frage kommenden Instanzen behoben werden; und so einigte man sich dahin, für den 30. Januar 1926 die Hatzfelder Bürger zu einer Gründungsversammlung in das Lokal Sondermann einzuladen.“*

So fing alles an!

Bei seiner Gründung hatte unser Verein 47 Mitglieder:

Das Lokal Sondermann, ehemals an der Ecke Hatzfelder Straße/ Zum Alten Zollhaus, das vielen älteren Hatzfeldern als beliebte Kommunikationsstätte in Erinnerung ist, gibt es schon lange nicht mehr.

Die Mängel und Missstände bezogen sich damals auf die schlechten Zugangswege nach Hatzfeld, auf unzureichende Straßenbeleuchtung und ungenügenden polizeilichen Schutz.

Darüber hinaus waren die Preise der Barmer Straßenbahn ein Thema – denn die fuhr bis 1963 vom Alten Markt nach Hatzfeld.

Auch wurden mehr Bürgersteige gefordert.

Nach zehn Jahren und sechs Vorsitzenden stellte der Verein seine Arbeit 1936 ein; am 7. Oktober 1949 beschloss der damalige Vorstand ihn wieder ins Leben zu rufen – und von da an setzte er sich kontinuierlich und sehr erfolgreich für die Menschen und die Interessen des Stadtbezirkes ein.

1978 erfolgte die Umbenennung des Bezirksvereins in seine heutige Bezeichnung: Bürgerverein Hatzfeld e.V. Und an den Zielen und unserer Arbeit hat sich bis heute nichts geändert. Mit mittlerweile knapp 400 Mitgliedern kümmern wir uns um Hatzfeld und seine Anliegen.

Wir organisieren Veranstaltungen, Feste, Bürgertreffs und nehmen zu wichtigen Themen in unserer Stadt Stellung.

Als Mitglied des Stadtverbandes der Bürgervereine haben wir eine starke Stimme und vertreten das Ehrenamt in Wuppertal.

Unser Jubiläum werden wir natürlich feiern – und zwar mit einem Bürgerfest, das im Sommer kommenden Jahres stattfinden wird.

Wir werden in einer Ausgabe unserer Hatzfeld Post die bewegte Geschichte unseres Bezirkes und unseres Vereins selbstverständlich noch einmal ausführlich aufarbeiten und darstellen.

Und dafür brauchen wir auch Eure/ Ihre Mithilfe:

Wenn Sie über alte Fotos oder Zeitungsartikel von und über Hatzfeld verfügen, würden wir uns freuen, wenn Sie uns diese - natürlich leihweise - zur Verfügung stellen könnten.

Ansprechpartner ist unser Vorsitzender Atti Reinartz: Schwartnerstraße 7;  
Mail: [atti@kurtreinartz.de](mailto:atti@kurtreinartz.de)

Wir freuen uns schon jetzt auf unser Jubiläumsjahr!

Michael Telian

**kurt reinartz**  
papier und wir



Buchbinderei · Digitaldruck  
Musterkarten · Kartonagen

Friedrich-Engels-Allee 175 · 42285 Wuppertal

Fon: 0202 / 8 75 23 · Fax: 0202 / 8 61 39

E-Mail: [satz@kurtreinartz.de](mailto:satz@kurtreinartz.de)

Friedrich-Engels-Allee 171  
42285 Wuppertal-Barmen  
Telefon 02 02 . 29 99 86 83

[www.immobilien-wuppertal.de](http://www.immobilien-wuppertal.de)

**Wir suchen**  
für vorgemerkte Kunden  
**Einfamilienhäuser**  
**Mehrfamilienhäuser**



**fmi**

Tel: 0202- 60 00 55 [info@immobilien-wuppertal.de](mailto:info@immobilien-wuppertal.de)

frank müller  
immobilien

Eine **Mitgliederversammlung** ist immer eine „Pflichtveranstaltung“ jedes Vereins.

In diesem Jahr haben 70 Mitglieder unseres Bürgervereins an der Jahreshauptversammlung teilgenommen.

Darauf können wir wirklich stolz sein – denn bei einer aktuellen Mitgliederzahl von 390 heißt das: fast jedes 5. Mitglied hat sich auf den Weg gemacht. Diese Quote kann wohl kaum ein anderer Bürgerverein aufweisen.

Zu Beginn unserer Versammlung verblüffte uns unser Schriftführer, Joachim Hoffmann, mit einer technischen Errungenschaft: Das Protokoll der Sitzung des vergangenen Jahres wurde nicht persönlich, sondern mittels Künstlicher Intelligenz vorgetragen – das war schon sehr beeindruckend!

Der 1. Vorsitzende Atti Reinartz konnte wie immer launig auf ein spannendes 2024 mit vielen Aktivitäten und Veranstaltungen unseres Bürgervereins zurückblicken. Highlights waren die Frühjahrsfahrt nach Hamburg, die Herbstwanderung auf Hatzfeld, das Weihnachtssingen und der Nikolausbesuch für die Kinder.

Herausgehoben werden müssen allerdings zwei Veranstaltungen:

-Die Beteiligung an unserem großen Stadtfest – dem Langen Tisch – am 29.Juni, bei dem wir Teil der Bürgervereinsmeile waren, die leider im Starkregen endete.

Unser eigenes Bürgerfest am Alten Zollhaus, das bei bestem Wetter, toller Musik und vielen Gästen und Besuchern am 16. und 17. August begeisterte. Allen denjenigen, die zum Erfolg dieser Veranstaltungen beigetragen haben, sagt der Vorstand: Herzlichen Dank.

Ein besonderer Dank gilt der Firma Marcus, die uns auch diesmal ihr Gelände für unser Bürgerfest bereitgestellt hat.

Darüber hinaus ist auch die „Einweihung“ des Insektenhotels auf der Wiese

Dirk Vahldiek-Weg/ Willi Weber- Weg erwähnenswert, mit dem wir als Bürgerverein einen kleinen Beitrag zum Artenschutz und zur Artenvielfalt leisten.

Wichtig für unseren Bezirk ist auch der Abschluss der Sanierung der Grundschule am Haselrain, die damit für die Kinder wieder beste Lernbedingungen bietet.

Wolfgang Jarisch erläuterte als Verantwortlicher der Sparkasse die Schließung der Zweigstelle in der Wilkhausstraße (auch hierzu finden Sie Infos in dieser Ausgabe).

Der Bericht unseres Kassenwartes, Wolfgang Jarisch, machte deutlich, dass die beiden Veranstaltungen nicht das erhoffte positive finanzielle Ergebnis gebracht haben, das wir uns gewünscht hätten. Dennoch: Unser Bürgerverein ist weiterhin finanziell gut aufgestellt; wir werden auch in Zukunft sorgsam und verantwortungsvoll mit den Mitgliedsbeiträgen umgehen und keinerlei Risiken eingehen.

Unser Kassenwart wurde wegen seiner vorbildlichen Kassenführung auch entlastet.

Das gleiche gilt für den Vorstand, der sich für dieses Votum sehr bedankt. Zu Kassenprüfern wurden danach einstimmig gewählt:

Arnold LangHeinrich - 1. Prüfer  
Reinhard Schlenke - 2. Prüfer

Auch im Jahr 2025 ist wieder einiges los; Atti Reinartz informierte über einige Maßnahmen:

Unsere Frühjahrsfahrt nach Mainz ist ausgebucht.

Die Weihnachtsmarkt tour soll ins Centro nach Oberhausen führen.

Nach 90 Minuten beendete Atti Reinartz die Sitzung und dankte allen Teilnehmenden für ihr Interesse.

Michael Telian

# Rundum saisonal bei akzenta!

DER SYMPATHISCHE  
LEBENSMITTELMARKT  
IN WUPPERTAL.



Unsere Angebote  
online!

**akzenta**  
REWE

## "Pinguin-Garten" erneuert

Bisher wurde die Verkehrsinsel vor der ehemaligen Sparkassen-Filiale Wilkhausstrasse von einem Gartenbaubetrieb gepflegt.

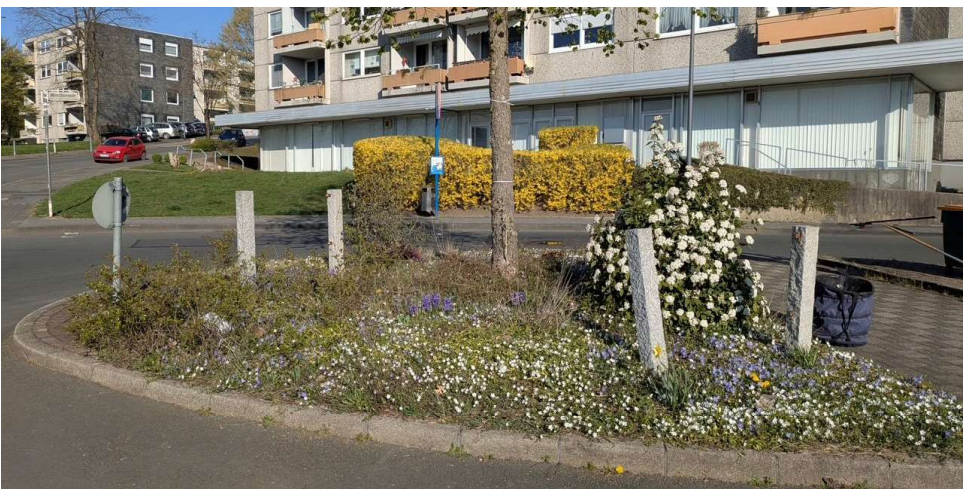
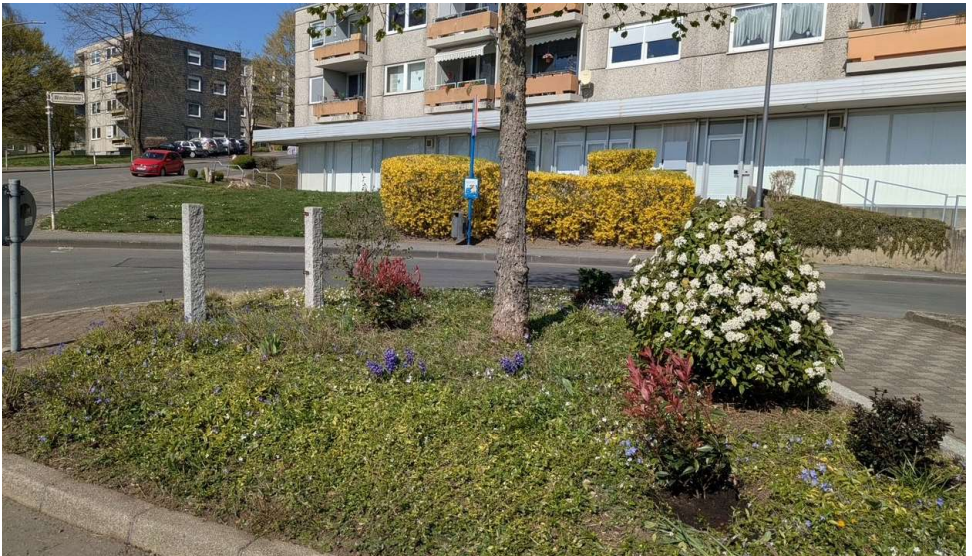
Leider existiert dieses Unternehmen nicht mehr.

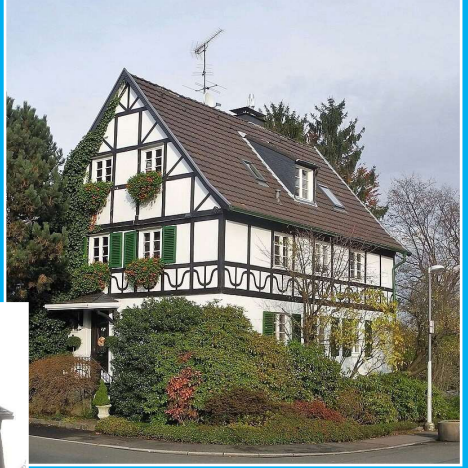
So legten Anfang April vier fleißige Vereinsmitglieder selber Hand an, um den Bereich wieder ansehnlich zu gestalten.

Rosen, Büsche und Bodendecker wurden gestutzt, Unkraut entfernt und vier neue Pflanzen eingesetzt.

Nach zwei Stunden Plackerei in der Sonne kann sich das Ergebnis sehen lassen.

JH





## Schließung der Sparkassenfiliale Wilkhausstraße

Anfang April hat die Sparkassenfiliale in der Wilkhausstraße ihren Dienst für die Kundinnen und Kunden eingestellt.

Dies hat viele Hatzfelderinnen und Hatzfelder geärgert- denn nun ist die direkte Anlaufstelle für Bankgeschäfte in unserem Stadtbezirk weggefallen.

Die Sparkasse hat diese Maßnahme zwar einige Wochen vorher angekündigt- dennoch möchten wir an dieser Stelle nochmal die Gründe, die die Sparkasse genannt hat, darlegen:

Insgesamt verfügt unsere Sparkasse Wuppertal über ein sehr dichtes Netz an Standorten- nämlich insgesamt 53.

Von diesen sind jetzt 3 Standorte aufgegeben worden.

Neben der Engelshöhe (in Vohwinkel) und der Märkischen Straße (in Wichlinghausen) hat es leider auch unsere in der Wilkhausstraße getroffen.

Der Vorstand der Sparkasse hat sich diesen Schritt nicht leicht gemacht. Ausschlaggebend war letztlich die Entwicklung des Kundenverhaltens:

Immer mehr Menschen nutzen den online-service; der Vor-Ort-Besuch der Filialen hat sich seit Corona deutlich reduziert – bei den jetzt geschlossenen

Filialen so drastisch, dass sich ein Aufrechterhalten des Betriebes nicht mehr gelohnt hätte – bei teilweise weniger als 5 Besuchen je Öffnungstag.

Und damit ist dies auch eine wirtschaftliche Entscheidung der Sparkasse, die ihre verfügbaren Ressourcen dort einsetzen muss, wo sie wirklich gebraucht werden.

Die Sparkasse verweist auch auf ihren Video-Service:

Hier stehen Mitarbeiter\*innen der Sparkasse ihren Kundinnen und Kunden an fünf Tagen in der Woche per Bildschirm und Mikrophon zur Verfügung, um ihnen in allen Fragen rund um das Konto, Karten und online-Banking weiterzuhelfen.

Der Bürgerverein bedauert die Entscheidung, respektiert sie vor dem Hintergrund der abgegebenen Begründung jedoch.

Jetzt hoffen wir auf eine attraktive Nachfolgenutzung des Gebäudes.

Die nächst erreichbare Filiale befindet sich in der Leimbach.

Michael Telian

**B & E BAUELEMENTE GmbH**

Markisen · Fenster · Haustüren · Rollläden · Garagentore · Vordächer

Sanderstraße 188  
42283 Wuppertal  
www.bebauelemente.de



**0202/979090**



Ein Hauch von Urlaub . . .

# *Denken Sie noch oft an Ihren letzten Urlaub in Spanien oder Portugal?*



Wir geben Ihnen mit spanischen & portugiesischen Gerichten sowie südlichen Getränken Ihre Erinnerungen zurück und machen Ihnen Appetit auf Ihren nächsten Urlaub!



Auf unserer Terrasse scheint oft für Sie die Sonne. Nur an Strand & Meer müssen Sie sich alleine erinnern.



Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag:

17 bis 23 Uhr, Küche von 17 bis 22 Uhr

Samstag:

17 bis 23 Uhr, Küche von 17 bis 22 Uhr

Sonntag und an Feiertagen:

12 bis 23 Uhr, Küche von 12 bis 14:30 Uhr und von 17 bis 22 Uhr

Dienstag Ruhetag



Gastro Castello Wuppertal GmbH  
Hatzfelder Straße 41  
42281 Wuppertal

Telefon 0202 87086900  
[kontakt@castello-wuppertal.de](mailto:kontakt@castello-wuppertal.de)

## Lottes Bücherschrank

Seit 3 Jahren steht ein beliebter Bücherschrank auf dem Hangweg.

Er steht auf dem privatem Grund, seiner Betreuerin Trijntje .

Von Ihr wird er geführt, und immer auch sortiert.

Der zu und Abfluss läuft super.

Und es gibt einen regen

Austausch , auch über eine treue Stammkundschaft.

Selten wird der B-schrank zur Entsorgung ganz alter Schinken missbraucht,

die gehen dann als Brotbelag ihren Weg .

Alle sind willkommen , auch und gerade Kinder haben den B-schrank für sich entdeckt.

Für sie stehen die Bücher oder auch Hefte unten u. vorne zum Anlocken.

Für die Beleuchtung sorgt eine Straßenlaterne, diese wurde beantragt und in Rekordzeit nach 3 Wochen aufgebaut!!

So schnell ist unsere Verwaltung.

Was der Bücherschrank nicht mag , sind Menschen die mit Hilfe der APP den Wert der Bücher feststellen und zur persönlichen Bereicherung verkaufen.

Das war nicht der Plan. Auch wenn in einem Fall aufgrund des Fluchtfahrzeugs (ein schneeweißer BMW) zu ahnen war wofür der Gewinn dringend gebraucht wurde.

Die Menschen bringen/holen treffen sich und kommen ins Gespräch.

Für die Pflege des B-schranks gibt es viel Lob.

Den Schrank entworfen und gebaut hat die Tochter Alma. Und das nur aus Resten und

gebrauchtem Material. Sie hat den Bücherschrank Lotte getauft, manche die die Historie von der Lotte Neumann Siedlung nicht kennen, haben Trijntje schon mit Lotte angesprochen.

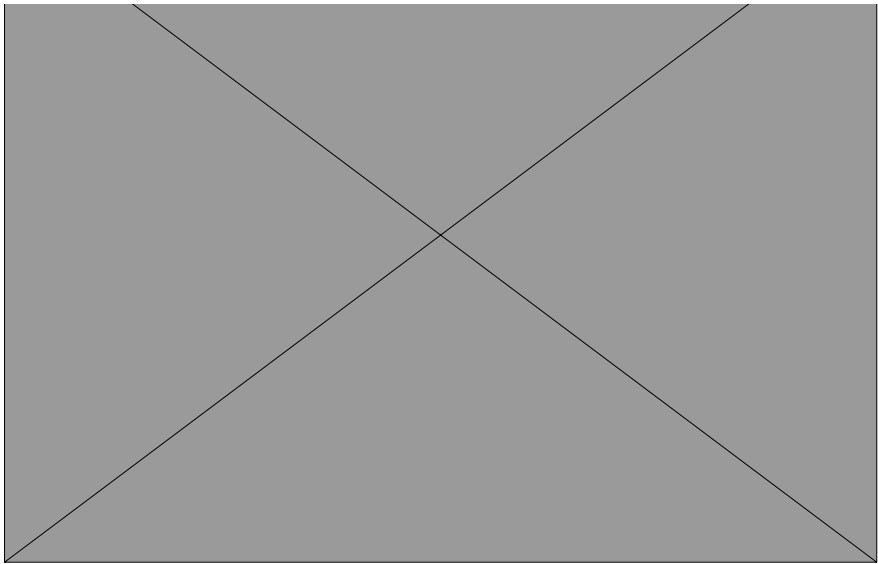
So haben wir viel Freude (und viele Bücher im Hausflur) und Kommunikation auf dem Hangweg.

Danke an alle die die mitmachen, und dadurch auch mithelfen, daß das Lesen nicht aus der Mode kommt .

Was pornographisches Material betrifft, es liegt ganz oben, komplett geschwärzt.

Uwe Schmitz





# Panoramafahrt zum Freilichtmuseum in Lindlar

**am Dienstag,  
den 15. Juli 2025**

**62,00 €**

**incl. Fahrt, Mittagessen,  
Eintritt  
und Führung**

**Abfahrt: um 10:00 Uhr**

**Treffpunkt "Zum Alten Zollhaus"** (gegenüber Spedition Marcus)

## **Natur und Kultur wie vor hundert Jahren**

Tauchen Sie ein in die Vergangenheit. Im Bergischen Freilichtmuseum, vor den Toren Lindlars, im Herzen des Bergischen Landes, können Sie hautnah miterleben, wie die Menschen auf dem Land lebten.

Zwei Häuser aus Wuppertal sind dort originalgetreu aufgebaut:

einmal das Bandweberhaus von Frau Thiemann aus Ronsdorf, mit dem original Bandstuhl und

die Gaststätte Römer, mit der besonderen Zapfanlage, die vielen Wuppertalern noch gut bekannt ist.

Die Heimreise treten wir ca. gegen 17:00 bis 18:00 Uhr an

# Tagestour ins Freilichtmuseum nach Lindlar am Dienstag, den 15. Juli 2025

**Anmeldungen bitte bis spätestens 15. Juni 2025** per E-Mail (gerne auch formlos, dann bitte aber mit allen Daten wie auf der Anmeldung, siehe unten) senden an:  
**reinartz.renate@t-online.de** oder per Post an  
**Kurt Reinartz, Schwartnerstr. 7, 42281 Wuppertal**

Den Fahrpreis überweisen Sie bitte bis zum **25.Juni 2025** auf das Konto:  
„Reisekasse - BVH“ bei der Stadtsparkasse Wuppertal  
**IBAN DE53 3305 0000 0001 2047 42**  
Stichwort „Tagestour nach Lindlar am 15.07.25“.

.....bitte hier abtrennen.....

## **Anmeldung zur Tagestour nach Lindlar am 15.07.2025** Mindestteilnehmerzahl: 30 Personen

Wir fahren mit \_\_\_\_\_ Personen à EUR 62,-

Gesamtpreis: EUR \_\_\_\_\_

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Straße/Ort: \_\_\_\_\_

Mobile Tel.-Nr.: \_\_\_\_\_

E Mail: \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Wichtig! Wenn Sie keine Absage bekommen, gilt Ihre Anmeldung als bestätigt.**  
**Rückfragen unter Tel. 0171 - 52 56 629**

Veranstalter Milo Reisen, Rheinberg / Programm unter Vorbehalt



WIR HELFEN VON FALL ZU FALL ANDERS.  
ABER IMMER VON MENSCH ZU MENSCH.  
**#MachenWirGern**

Besuchen Sie uns in der  
**Loher Str. 6** oder unter

[https://agentur.barmenia.de/regine\\_heinrichs](https://agentur.barmenia.de/regine_heinrichs)

[https://agentur.barmenia.de/helge\\_liebnitzky](https://agentur.barmenia.de/helge_liebnitzky)

**Unsere Servicezeiten:**

Mo. - Do. 10 bis 16 Uhr

Fr. 10 bis 13 Uhr

oder Termine nach Vereinbarung

Barmenia Versicherungen a. G.

**Regine Heinrichs**

Mobil: 0172 2321009

[regine.heinrichs@barmenia.de](mailto:regine.heinrichs@barmenia.de)

**Helge Liebnitzky**

Mobil: 0176 30700009

[helge.liebnitzky@barmenia.de](mailto:helge.liebnitzky@barmenia.de)

Loher Str. 6

42283 Wuppertal

Tel.: 0202 2642759

## Der neue Verwaltungsstandort

Für Mittwoch, 26. März 2025, hatte der Oberbürgermeister Uwe Schneidewind die Vertreter der Bürgervereine zu einer Baustellenbegehung in das Gebäude der ehemaligen Bundesbahndirektion geladen.

Der neue Verwaltungsstandort wird außerdem das Jobcenter und einen Teil der Bergischen Universität als Mitmieter beherbergen.

Von einer Behördenatmosphäre ist nichts zu spüren.

Im Inneren des Architekturdenkmals dominieren so genannte "MultiSpace-Flächen": helle Aufenthaltszonen, Servicetheken, Schalterbereiche und offene Arbeitsräume mit geteilten Schreibtischen ("desk sharing"), die als "Marktplätze" für die Beschäftigten konzipiert wurden.

Rund 1000 Mitarbeiter der Stadtverwaltung (u.a. Jugend-, Sozial- und Einwohnermeldeamt und des Jobcenters) werden dort einziehen.

RR





# Sebastian Porde Tischlermeister

---

## Vom Einzelstück bis hin zur ganzen Raumausstattung

Bevor ich ein Werkzeug in die Hand nehme, berate ich Sie kompetent, damit Ihre Ideen und Wünsche Wirklichkeit werden. Nach einer Besichtigung vor Ort betreue ich Sie von der Planung über die Fertigstellung bis hin zur nachhaltigen Pflege Ihrer neuen Möbel. Ich fertige alle Möbel individuell nach Ihren Wünschen und nach Maß an, sodass Sie für viele Jahre zufrieden sind.



## Handwerk mit Qualität

Betten, Bücherregale, Dachschrägenschränke, Dachterrassenbau, Drepelschränke, Einbauschränke, Faltschiebetüren, Falttüren, Haustüren, Holzbehandlung, Individuelle Hifi-Lösungen, Inneneinrichtung, Küchendesign, Küchenrenovierung, Küchenschränke, Luxussanierung, Regale, Schränke, Schrankfronten erneuern, Schranksysteme, Schreinerarbeiten, Stauraum, Terrassenbau, Tische, Treppenrenovierung, Wohnungsumbau, Reparaturen, Glasschiebetüren, Schiebetüren, Badmöbel und vieles mehr.

Telefon: 0202 265 638 46  
Mobil: 0170 478 972 3  
Mail: kontakt@tischler-porde.de

Sebastian Porde  
Tischlermeister  
Hölker Feld 32  
42279 Wuppertal





## **Kajuja-Sitzung 11. Januar 2026**

Die Blauen Funken mit kleinem Hatzfelder Clown auf der großen Kajuja-Bühne.

### **Anmeldung Kajuja**

**Abfahrt 15.00 Fa. Marcus , Zum Alten Zollhaus**

**Anmeldung bis 18. August 2025**

hier abtrennen

---

## **Kajuja Sitzung 11. Januar 2026**

Hiermit melde ich \_\_\_\_\_ Personen à 60,00 € an.

insgesamt € \_\_\_\_\_

### **Zahlung bitte erst nach Bestätigung**

auf Sonderkonto „Reisekasse BVH“ IBAN DE53 3305 0000 0001 2047 42 .

Geben Sie bitte „Dellbrück 2065“ als Stichwort an.

Name/ Vorname: \_\_\_\_\_

Straße/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. Nr. : \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift: \_\_\_\_\_

Diese Anmeldung in den Briefkasten Fleing, Holzrichterstr. 14 werfen  
oder per E-mail an [marliese.fleing@hatzfeldpost.de](mailto:marliese.fleing@hatzfeldpost.de)

## Hauswirtschaftliche Versorgung



- Einkäufe + Besorgungen
- Begleitsdienst zu Ärzten
- Reinigung der Wohnung
- und noch vieles mehr ...

### Bürozeiten

Mo-Fr 8Uhr-14Uhr

Telefon: 0202 / 459 469 - 24

[www.revita-pflegedaheim.de](http://www.revita-pflegedaheim.de)

### Adresse

Revita Ambulante Pflege GmbH

Tunnelstr. 40

42283 Wuppertal

## Hatzfelder Weihnachtsmarkt.....

Erstmals plant der Bürgerverein am

**Samstag, den  
6. Dezember  
diesen Jahres**

auf dem Platz hinter dem  
ASV Vereinsheim neben dem  
Fußballplatz an der Wilkhaus-  
straße , einen Weihnachtsmarkt.

Nicht die Größe soll dabei  
entscheidend sein, sondern vor  
allem soll es uns Hatzfeldern  
vor dem Weihnachtsfest noch  
einmal die Möglichkeit bieten,  
sich in einer gemütlichen und  
stimmungsvollen Atmosphäre  
bei Glühwein und einer leckeren  
Bratwurst zu treffen.

Denn gerade in diesen, sich so  
schnell verändernden und auch  
hektischen Zeiten ist es doch  
wichtig, einmal inne zu halten und  
vor allem auch die Gemeinschaft  
zu stärken.

Es wäre also schön, wenn Sie den  
Termin schon einmal vormerken  
würden.

Weitere Infos dazu folgen in der  
Winterausgabe der Hatzfeld Post  
im November.

Bevor es aber wieder kalt und  
weihnachtlich wird, wünsche ich  
uns zunächst einmal  
einen schönen und entspannten  
Sommer.

Frank Birker



# Fahrt zum Weihnachtsmarkt ins CentrO Oberhausen am Mittwoch, den 26. November 2025

Ab Mitte November bis zum Vorweihnachtstag verwandelt sich das CentrO Oberhausen wieder in ein wunderbares Märchen aus funkelnden Kristallen, bunten Kugeln, Kerzenlicht und Tannenzweige, Glühwein und dem Duft gebrannter Mandeln.

An knapp 140 Ständen gibt es auf der Promenade vor dem Einkaufszentrum hochwertige Kunst und ausgesuchtes Handwerk sowie ein vielfältiges Angebot an Essen und Trinken.

Fündig werden können alle Besucher, die Dekoration, Krippenfiguren, Glaskunst oder Leuchtsterne suchen und sich kulinarisch verwöhnen lassen möchten.

Der Weihnachtsmarkt in Oberhausen ist der perfekte Ort um in festliche Stimmung zu kommen.

Wer den Markt von oben sehen möchte, kann in das Riesenrad an der Promenade einsteigen oder typisches Almhüttenflair in der urigen Flachau Almhütte mit alpenländischen Speisen und Getränken sowie mit zünftiger Livemusik genießen.

Neben dem Weihnachtsmarkt bietet das CentrO natürlich auch alles für einen ausgiebigen Einkaufsbummel.

Wie jedes Jahr im Advent planen wir auch diesmal wieder eine gemeinsame Weihnachtsmarktfahrt mit dem Bus ab/ bis Fa. Marcus „Zum alten Zollhaus“.

Das Anmeldeformular mit weiteren Details finden Sie auf der nächsten Seite.

Auf viele Mitfahrer freuen sich  
Ihr/Euer  
Frank Birker und Atti Reinartz



# Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Oberhausen am Mittwoch den 26.11.2025

Abfahrt des Busses ist um 13:00 Uhr ab Fa. Marcus, Zum alten Zollhaus, Rückkehr ca. 21:00 Uhr. Die Teilnehmerzahl ist auf 48 Personen begrenzt.

Der Fahrpreis beträgt **EUR 29,- pro Person.**

Anmeldungen bitte bis spätestens 30. September 2025 per E-Mail (gerne auch formlos, aber bitte mit den Angaben wie unten) senden an: [frank-birker@gmx.de](mailto:frank-birker@gmx.de)

oder per Post an  
Frank Birker, Flanhard 24, 42281 Wuppertal.

Der Fahrpreis sollte bis zum 15. Oktober 2025 auf das Konto „Reisekasse-BVH“ bei der Sparkasse Wuppertal IBAN DE53 3305 0000 0001 2047 42 Stichwort „Weihnachtsmarkt CentrO-Oberhausen“ überwiesen werden.

.....bitte hier abtrennen.....

## Anmeldung zur Weihnachtsmarktfahrt nach CentrO-Oberhausen am 26.11.2025

Wir fahren mit \_\_\_\_\_ Personen à EUR 29,-

Gesamtpreis: EUR \_\_\_\_\_

Name/  
Vorname \_\_\_\_\_

Straße/Ort \_\_\_\_\_

Tel.-Nr. (Handy) \_\_\_\_\_

**E-Mail** \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

**Wichtig: Wenn Sie keine Absage bekommen, gilt Ihre Anmeldung als bestätigt. Rückfragen unter Tel. 0170-3438014**

Veranstalter Milo Reisen, Rheinberg / Programm unter Vorbehalt / Mindestpersonenzahl 30



**rudin & rudin**

Gemeinschaftspraxis  
für moderne Zahnheilkunde

### Für Ihr schönstes Lächeln:

Montag - Donnerstag 8.00 - 13.00 Uhr  
14.00 - 18.30 Uhr

Freitag 8.00 - 14.00 Uhr  
nach Vereinbarung geöffnet

Terminvereinbarung telefonisch und persönlich.

Im Notfall auch Hausbesuche.

Alle Kassen.



Beide Zahnärzte, Studium und Berufserfahrung  
in Deutschland.

Hatzfelder Zahnarztpraxis 2014  
übernommen.

Persönliche, vertrauensvolle Behandlung.

Hatzfelder Straße 61 - 42281 Wuppertal - Telefon (0202) 70 72 11  
[www.praxis-rudin.de](http://www.praxis-rudin.de)  
[info@praxis-rudin.de](mailto:info@praxis-rudin.de)

## Behandlungskonzept

Wir richten unser Handeln und Können konsequent an der Vorsorge von Zahn- und Zahnfleischerkrankungen aus.

Dies werden Sie bereits bei Ihrem ersten Besuch in unserer Praxis feststellen.

Dabei sehen wir Sie nicht nur als Patienten, den wir betreuen und behandeln, sondern als einen Partner auf dem Weg zu einem gemeinsamen Ziel: der dauerhaften Gesundheit Ihrer Zähne und Ihres Zahnfleisches.

## **Gesunde Zähne - ein Leben lang !**

Prophylaxe

Funktionsdiagnostik

Endodontie

Parodontologie

Ästhetische Zahnheilkunde

Chirurgie

Zahnersatz

Implantate

Die Teilnahme an regelmäßigen Fortbildungen ist für uns selbstverständlich. Somit sind wir in der Zahnmedizin stets auf dem aktuellsten Stand.



**Ralf  
Hesse**

**MEISTERBETRIEB  
FÜR SANITÄR-  
UND HEIZUNGSTECHNIK**

Unser Motto: Der Service und die Qualität müssen stimmen. In diesem Sinne haben wir uns seit der Firmengründung 2002 durch Meister und Firmeninhaber Ralf Hesse einen guten Ruf im Bereich Sanitär- und Heizungstechnik in und um Wuppertal erarbeitet. Die uns übertragenen Aufgaben werden von qualifiziertem Personal ausgeführt, als wäre es für uns selber.

Wir bieten unseren privaten, gewerblichen und öffentlichen Kunden beste Qualität und Kompetenz von der Beratung über die Montage bis zum Service. Mit unserem motivierten Mitarbeiterteam, aktueller Technik und der ausschließlichen Verwendung von Markenprodukten namhafter Hersteller ist es unser Anspruch, die optimale Lösung für Sie zu finden. Im Neubaubereich sind wir genauso kompetent wie im Bereich der Altbausanierung oder der Industrie.

### **Unser Leistungsangebot:**

- Sanitärinstallationen
- Gasinstallationen
- Badgestaltung von Standard bis exklusiv
- Heizungsbau/Heizungsmodernisierung
- Wartung von Gasgeräten/Gas-Heizungen/  
Gasbrennwert-Heizungen
- Wartung von Öl-Heizungen/  
Öl-Brennwertheizungen
- Kundendienst
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzung
- Rohrreinigung
- Notdienst



Schwartner Str. 29 • 42281 Wuppertal

Tel.: 0202 310683 • Fax: 0202 6951111

Mobil: 0172 2142543 • E-Mail: [mail@sanitaer-hesse.de](mailto:mail@sanitaer-hesse.de)

## Neugestaltung des Spielplatzes Buchenring

In die Jahre gekommen war er, die Spielgeräte in einem desolaten Zustand und wenig attraktiv. Kein Platz, wo Kinder gerne spielen möchten.

Doch seit Mitte März präsentiert sich der Spielplatz Am Anger / Buchenring in einem anderen Gewand. Neue Spielgeräte, Sitzmöglich-



Spielhäuschen, die sich in ihrem "Fachwerkstil" der angrenzenden Bebauung angleichen. Überhaupt ist die Gestaltung des Areals aus meiner Sicht sehr gelungen.



keiten für die Eltern, ein barrierearmer Zugang, drei neu gepflanzte Bäume und einiges mehr machen den Spielplatz für die Kinder wieder zu einem Spielparadies. Sehr schön sind die kleinen



Fast ein halbes Jahr dauerte der Umbau und kostete die Stadt annähernd 250.000 Euro. Schön, wenn auch in Zeiten leerer Kassen dennoch für solche Projekte Gelder zur Verfügung gestellt werden können.

JH





**INDOOR-  
SAUGERHALLE**

## **IMMER IM TROCKENEN – IMMER SAUBER!**

Unsere Waschstraße bietet alles unter einem Dach:

- eine mit modernster Technik ausgestattete Waschstraße
- eine direkt anschließende großzügige, lichtdurchflutete Staubsaugerhalle mit 20 Plätzen
- kostenlose Mattenreiniger und Druckluftstationen

**BEST CARWASH** Wuppertal-Elberfeld  
Briller Str. 183 a · 42105 Wuppertal  
Telefon: 0202/8700 2010

[www.bestcarwash.de](http://www.bestcarwash.de)

Die Waschstraße



## Frühjahrsfahrt des Bürgervereins vom 08.05. – 11.05.2025 nach Mainz

Am Donnerstag, den 8. Mai starteten 47 Mitreisende pünktlich um 09:00 Uhr vom „Zum Alten Zollhaus“ zur diesjährigen Bürgerfahrt mit dem Reisebus nach Mainz und in den Rheingau. Anfangs war das Wetter noch ein bisschen kühl, aber bereits sonnig und trocken und so blieb es dann auch während der gesamten Reise, wobei die Temperaturen von Tag zu Tag in sommerliche Bereiche kletterten. Unter diesen Voraussetzungen konnte dann am späten Vormittag auf der Raststätte Sessenhausen das traditionelle Bürgerfrühstück eingenommen werden.

Weiter ging es dann nach Wiesbaden zum Neroberg. Dort konnten wir mit der im Jahr 1888 errichtete Nerobergbahn von der Talstation abgehend hoch auf den Neroberg fahren. Bei dieser historischen Bergbahn handelt es sich um eine mit Wasserballast betriebene Standseilbahn. Der Wagen, der talwärts fährt, wird mit bis zu 7000 Litern Wasser gefüllt und zieht über ein Umlenkseil den anderen Wagen nach oben.

Man kam nicht umhin, leicht wehmütig an unsere ehemalige Bergbahn zu denken, auch wenn diese mit einem anderen Antriebssystem ausgestattet war. Anschließend ging es dann nach Mainz, wo wir im H2 Hotel einchecken konnten. Zum Abendessen fuhren wir in die historische Gasthausbrauerei „Eisgrub-Brau“, in der Hausmannskost und vor Ort gebräutes Bier angeboten wurde. Wir wurden nicht enttäuscht - Essen und Service waren wirklich sehr, sehr gut.

Der Freitag begann mit der Besichtigung des ZDF-Sendezentrums auf dem Lerchenberg. Zwei junge Gästebetreuer zeigten uns während einer Führung verschiedene Studios und auch den ZDF-Fernsehgarten. Es war schon sehr beeindruckend zu sehen, welcher Aufwand und Technik hinter den Kulissen so abläuft. Zum Abschluss gab es dann im Kasino noch Kaffee und Kuchen. Am Nachmittag ging es nach Rüdesheim, wo zunächst der Ort inclusive der berühmten Drosselgasse erkundet werden konnte.



[www.boardinghouse-ratingen.com](http://www.boardinghouse-ratingen.com)  
– Die Hotelalternative –



### **wir suchen:**

Baugrundstücke, Wohn- und Geschäftshäuser, Gewerbeobjekte  
in Ratingen und Umgebung zum eigenen Ankauf

### **wir investieren:**

Neubau von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Umbau von  
Bestandsobjekten

### **wir vermieten:**

moderne Hallen- und Lagerflächen im Kreis Mettmann und  
im Bergischen Land, Büros und Wohnungen

### **wir verwalten:**

Wohn- und Gewerbeobjekte im gesamten Bundesgebiet



Homberger Straße 85  
40882 Ratingen

[www.stieghorstnet.de](http://www.stieghorstnet.de)  
[www.pbg-bau.de](http://www.pbg-bau.de)  
[www.boardinghouse-ratingen.com](http://www.boardinghouse-ratingen.com)

Telefon 02102 / 87 48 27  
Telefax 02102 / 87 48 47  
[info@stieghorstnet.de](mailto:info@stieghorstnet.de)  
[info@pbg-bau.de](mailto:info@pbg-bau.de)

Für den Abend waren Plätze in einer ganz besonderen Location reserviert, nämlich im „Bollesje“ was übersetzt „Dorfgefängnis“ bedeutet. Hierbei handelt es sich um einen Gewölbekeller, in dem im Jahre 1806 ein Amtszivilgefängnis eingerichtet wurde. In dieser doch sehr ungewöhnlichen Umgebung einschließlich einer historischen Einzelzelle, führte uns der „Gefängniswärter“ durch einen sehr heiteren Abend mit viel Spaß, aber auch leckerem Essen und Getränken.

Am Samstag konnte man aufgrund der guten Lage des H2 Hotels zu Fuß in die Innenstadt von Mainz gehen und die tolle Atmosphäre mit einem sehr angenehmen und vor allem jungen Publikum und einer tollen Innenstadt genießen. Auch konnte man unter anderem den Mainzer Dom und das Gutenberg Museum besuchen. Mainz, so waren sich alle einig, ist schon sehr sehenswert. Abgerundet wurde der Tag am Nachmittag mit einem Ausflug zum Kloster Eberbach und einer sich daran anschließenden Weinprobe inclusive einer

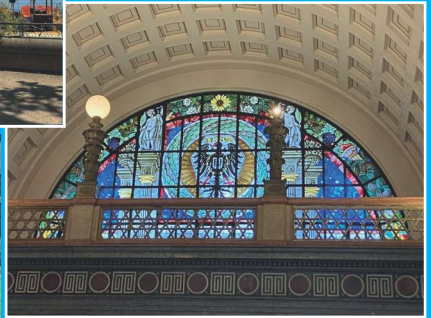
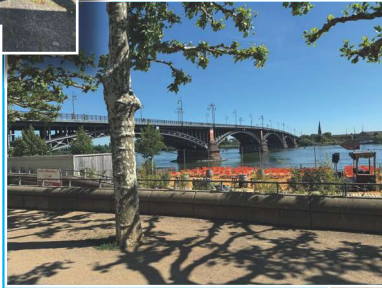
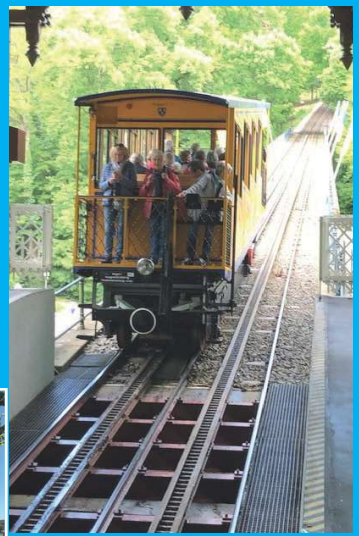
Winzervesper auf einem kleinen Weingut in Eltville-Erbach.

Auf der Rückfahrt nach Hause besuchten wir am Sonntag bei weiterhin strahlendem Sonnenschein noch den wunderschönen historischen Kurpark in Wiesbaden, der uns während unseres Aufenthaltes mit seinen prachtvoll angelegten Wiesen und Blumenbeeten sowie seinen historischen Gebäuden noch einmal regelrecht verzauberte.

Bei bester Laune ging dann mit Ankunft gegen 18:00 Uhr an den heimatischen Wassertürmen eine schöne und erlebnisreiche Bürgerfahrt zu Ende.

Frank Birker







# E-Bike Center Bergisch Land

Ihr Spezialist mit der größten Markenvielfalt  
Knut Dickten Fahrradhandel GmbH & Co KG,  
Unterdörnen 93, 42283 Wuppertal, Tel. 591010  
Dickten-Fahrraeder.de

**Panasonic**  
Ideas for life

**SCOTT**

**UNIVEGA**  
FACE IT

**Kalkhoff**

**BH**

**impulse EVO**

**BOSCH**  
Technik für's Leben

**GIANT**



**CEC**

**YAMAHA**

**FOCUS**

**COMATEC**

**SHIMANO**  
STEPS

**VELOVILLE**

**RALEIGH**

**brose**  
Made in Germany

**MERIDA**  
BIKES

Neuer Inhaber:  
Anestis Savvidis

Tel. 0202 - 700 339  
www.akropolis-wtal.de  
Horather Straße 249  
42111 Wuppertal



## Öffnungszeiten:

Mo. Ruhetag  
Di. - Sa. 17<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

Sonn-/Feiertags  
12<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup>

## Neue Parkplätze an der Straße „Auf dem Brahm“.....

Nachdem die Bewohner an der Straße „Auf dem Brahm“ in Höhe der Haus-Nr. 41-57 u. 59-75 wegen der nicht ausreichenden Breite für die Zufahrt von Feuerwehr und Rettungsdiensten nicht mehr am Rande der Grünfläche parken durften - über Jahrzehnte war dies

im Übrigen möglich - kam es in Zusammenarbeit mit dem Bürgerverein, den Anwohnern zur Unterstützung eingeschaltet hatten und der Stadt Wuppertal zu einer sehr guten Lösung des Problems.

Anfang des Jahres entstanden im Auftrag der Stadt links und rechts der Grünfläche jeweils 10 schräg angeordnete Parkbuchten für PKWs.

Somit wurde für die Anlieger eine optimale Parksituation geschaffen.

Man sieht, dass auch eine Verwaltung sehr praktisch orientiert und bürgernah sein kann, vielen Dank dafür speziell an das Amt für Grünflächen und Forsten.

Frank Birker



# Hatzfelder Bürgertreff

An jedem **1.** Mittwoch im Monat



findet im

"Ristorante Pizzeria Anzini"

Am Tennisclub Gold-Weiß

unser Hatzfelder Bürgertreff statt.

Ab 18:00 Uhr kann bei Getränken oder kleinen Speisen geklönt werden.

Hier trifft man den einen oder anderen Nachbarn, den man sonst vielleicht nur einmal im Jahr zu Gesicht bekommt.

Schauen Sie doch einfach mal rein und

merken Sie sich die Termine schon einmal vor!

JH



**JOHANNITER**



# Sicherheit auf Knopfdruck. Der Johanniter-Hausnotruf

**Servicenummer: 0202 28057-3 10**

Termine jetzt auch  
online buchbar  
[johanniter.de/hausnotruf](http://johanniter.de/hausnotruf)

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.  
Regionalverband Bergisches Land  
Wittensteinstraße 53, 42285 Wuppertal

[hausnotruf.bergischesland@johanniter.de](mailto:hausnotruf.bergischesland@johanniter.de)  
[www.johanniter.de/bergischesland](http://www.johanniter.de/bergischesland)

## Planungsstand der Hatzfeldtrasse

Leider gibt es beim Thema „Hatzfeldtrasse“ nicht so gute Nachrichten.

In der letzten HaPo hatten wir noch darüber informiert, dass uns die Stadtverwaltung signalisiert hat, Mitte dieses Jahres mit dem Bau des 1. Abschnittes starten zu können.

Dieser ist die ca. 2 km lange Strecke vom Alten Zollhaus über die Grunerstraße, entlang des Grundstücks von Axalta bis zur Winchenbachstraße.

Hoffnung hat uns die Tatsache gegeben, dass alle Grundstücksfragen geklärt sind und auch ein Kompromiss für die Wegführung am Alten Zollhaus gefunden wurde:

Auf der östlichen Seite wird ein neuer Gehweg von 2 m Breite angelegt; die Bushaltestellen werden zu Fahrbahnrandhaltestellen und der Radweg wird auf beiden Seiten jeweils in eine Richtung geführt.

Diese Trennung des Radweges in eine westliche und östliche Seite ist aus Sicht der Planer der Stadtverwaltung notwendig, weil wegen der Andienung der Firma Marcus mit LKW eine zu große Gefahrenstelle entstanden wäre, wenn es einen Zweirichtungsradverkehr auf der Seite der Firma Marcus gäbe.

Jetzt ist allerdings ein neues Thema entstanden, das noch gelöst werden muss:

Der Abschnitt von der Grunerstraße in Richtung Süden an der Grundstücksgrenze von Axalta führt nah an einem Bach vorbei – dieser Abschnitt ist jetzt zugewachsen und kaum „einsehbar“.

Eine Begehung vor 2 Jahren hat aber in beeindruckender Weise gezeigt,

dass es sich hier um den sicherlich schönsten Abschnitt des Radweges handelt.

Die Streckenführung ist allerdings herausfordernd.

Es müssen nämlich Gewässerschutzbelange berücksichtigt werden.

Dazu bedarf es noch gutachterlicher Stellungnahmen und Klärungen, die jetzt zu der zeitlichen Verzögerung geführt haben.

Unser Umweltressort ist aber sehr zuversichtlich, dass hierzu bald Ergebnisse vorliegen und es keine Gründe geben wird, die die Wegführung in diesem Abschnitt in Frage stellen.

Danach kann dann die Gesamtplanung abgeschlossen werden.

Realistisch wird ein Baubeginn aber erst im kommenden Jahr möglich werden.

Wir werden nach den Sommerferien 2025 wieder eine Informationsveranstaltung mit den verantwortlichen Fachleuten der Stadtverwaltung durchführen – und dem Termin dazu rechtzeitig veröffentlichen.

Michael Telian



## Ambulante Versorgung



- Behandlungspflege (SGB V)
- Grundpflege (SGB XI)
- Pflegeberatung nach §37 SGB XI
- und noch vieles mehr ...

### Bürozeiten

Mo-Fr 8Uhr-14Uhr

Telefon: 0202 / 459 469 - 24

[www.revita-pflegedaheim.de](http://www.revita-pflegedaheim.de)

### Adresse

Revita Ambulante Pflege GmbH

Tunnelstr. 40

42283 Wuppertal

## Schienenverkehr nach „obenauf“ ein Hatzfelder erinnert sich

Im Zuge der kommenden Hatzfeldtrasse bewegen mich Erinnerungen, die mich beim Blick von der Schwartnerstraße aus damals immer wieder fasziniert haben.

Auch wer kein Schienenfan oder etwas jünger ist, vermag sie vielleicht bildlich ein wenig nachvollziehen... die quietschende Straßenbahn, Linien 6 und 8, die im Sommer oft mit offenen Türen fuhr (das ging damals noch), und über die einige Gleichgesinnte in verschiedenen Medien ja schon viel berichtet haben. Und natürlich die WSW-Arbeitsbahn auf dieser Strecke mit der unverwechselbaren „dicken Berta“ 609 und ihrer kleineren Schwester 608. Brummend wie eine Biene arbeitete sich Berta mit einer begrenzten Anzahl DB-Anhängern flott den Berg hinauf Richtung Wasserturm.

Ziele waren kleinere Betriebe sowie größere Firmen wie Herberts oder Siller & Jamart. Besonders spannend wurde es für mich aber immer, wenn die Güterzüge wieder talwärts rollten. Als sie langsam – gaaaanz langsam aus der Schlucht herauskamen und ab Höhe Mallack von uns aus sichtbar wurden – wobei sie sich ja bereits vorher durch lautes Pfeifen vor Überwegen ankündigten – klebten meine Augen sinnbildlich an der eisernen Schlange fest.

Wie lang waren die ratternden Ungetüme? Manchmal zählte ich 12, 13, 14 Waggons. Der Strauchbewuchs entlang der Trasse war niedrig, und so konnte ich den Fahrtverlauf gut verfolgen. Hin und wieder wurde

beim Stahlbau Joest noch ein neu beladener Rungenwagen zugestellt.

Ein paar Minuten später kam sie durch die Winchenbachstraße nah an meinem Standort vorbei, knarrend und ächzend unter ihrer großen Last und verschwand dann in Richtung Gelber Sprung. Stets war es eine interessante Fracht, die die Lokomotiven im Schlepptau mitbekamen. Sehr selten war eine Doppeltraktion mit 609 am Anfang und 608 als Schiebe- oder Bremslok in der Mitte oder am Ende des Güterzuges bei ganz schweren Lasten zu sehen.

In den letzten Betriebsjahren wurde die Oberleitung aufgrund hoher Stromaufnahme, besserer Leitfähigkeit und wenig vorhandener Speisepunkte noch mit einem dritten Fahrdraht verstärkt.

Ein Highlight, an das ich mich auch gut erinnere: zum S&J-Betriebsjubiläum schnaufte sogar mal eine Großdampflok der DB nach Hatzfeld hinauf und gut erkennbar war die Abdampf-Fahne, die aus der Schlucht vor der Firma Herberts emporstieg.

In Abschiedssonderfahrten kurz vor Abbau der Gleisanlagen ging es noch einmal im Schienenbus nach "obenauf".

Wie doch die Zeit vergeht und neue Generationen sind herangewachsen.

Mittlerweile schon 45 Jahre keine „Dicke Berta“ mehr und bereits 62 Jahre sind vergangen seit der Stilllegung der Straßenbahn! Dann kam der Bus, erst die Linie 4, dann 44 und heute 644.

Peter Leppin

# Perfekte Oberflächen

Wir sind ein kleines freundliches Team, legen größten Wert auf Qualität und arbeiten schnell und sauber.

Wir bieten Ihnen:

- individuelle Beratung
- kreative Gestaltung
- Maler- & Tapezierarbeiten
- Teppich- und Laminatverlegung
- Vollwärmeschutz



## Malerbetrieb Stephan Brühne

Malermeister  
Wilkhausstr. 34  
42281 Wuppertal  
Tel.: 02 02 / 50 12 44  
Fax: 02 02 / 50 87 37

[www.malerbetrieb-bruehne.de](http://www.malerbetrieb-bruehne.de)  
Email: [info@malerbetrieb-bruehne.de](mailto:info@malerbetrieb-bruehne.de)

## MARCUS

Wuppertal

... so bewegt man Maschinen

Maschinentransporte

Betriebsumzüge

Hallenmobilkrane 12–60 t

Gabelstaplermietflotte 1–27 t

Gabelstaplerservice



Tel. 02 02 / 2 70 41-0  
Fax 02 02 / 70 85 46

Zum Alten Zollhaus 20–24 · 42281 Wuppertal · [www.marcustransport.de](http://www.marcustransport.de)

## Die "Dicke Berta"



(c) Slg. Bernhard Terjung www.bahnen-wuppertal.de

Die „Dicke Berta“ 609 mit Rungenwagen im Schlepp fährt am 10.7.1957 bergab auf eigenem Bahnkörper entlang der Winchenbachstraße und befindet sich hier unmittelbar gegenüber der Einmündung Schwartnerstraße.

Am Schattenwurf der Bäume erkennen wir, dass die Sonne an diesem schönen Sommertag hoch im Südwesten steht. Auf dem Bild zu sehen ist auch der Behelfsbahnsteig der damaligen Straßenbahnhaltestelle, Linien 6 und 8.

Ungefähr 200m hinter dem Güterzug erkennen wir eine nachfolgende Bahn in Höhe des Stahlbaus C&P Joest. Die gegenüberliegende Straßenseite ist noch weitgehend unbebaut.

Im Hintergrund nach einer scharfen Kurve befinden sich die ersten Häuser der Wilkhausstraße.

Dort befand sich auch der ehemalige Endpunkt der Linie 8.

Das zugehörige ehemalige Wartehäuschen steht heute noch, ist jedoch 2025 leider in einem schlechten Zustand und renovierungsbedürftig.

Foto: © Eduard J.Bouwman - Slg. Bernhard Terjung,

Bildtext: Peter Leppin



**Grund- und  
Behandlungs-  
pflege**

**Haushaltshilfe  
und Betreuung**

**Krankenpflege**



**Paetzel**

**Pflegegutachten (§ 37,3 SGBXI)  
für Ihren Pflegegrad**



**Wir suchen  
neue Mitarbeiter!  
Jetzt bewerben!**



**Krankenpflege Paetzel GmbH  
Hatzfelder Str. 64 42281 Wuppertal  
Telefon: 0202 - 70 30 80**

**[www.krankenpflege-paetzel.de](http://www.krankenpflege-paetzel.de)**

# Herbstwanderung 28. September 2025

**Treffpunkt ist um 12.00 Uhr  
ehem. Sparkasse Wilkhausstraße**

Wir wandern durch Wuppertals grüne Lungen von der Werther Brücke über den Nordpark, den Weinberg und der Hardt zur Kluse. Auf dieser Wanderung werden wir unsere vertraute Umgebung erkunden und vielleicht manches neu entdecken. Im Anschluss werden wir den Tag wie immer bei einem gemeinsamen Essen ausklingen lassen.  
Eine kleine Wegzehrung, dem Wetter angepasste Kleidung und gute Laune sind mit von der Partie.  
Es handelt sich um eine leichte bis mittelschwere Wanderung mit einem Höhenunterschied von ca. 220 Metern und insgesamt ca. 11 km.

Ich freue mich Euch gesund und munter wiederzusehen.

Eure Marliese

Anmeldeschluss ist der 30.August 2025

\_\_\_\_\_ bitte hier abtrennen \_\_\_\_\_

Anmeldung Wandertag 28. September 2025

Ich bin mit \_\_\_\_\_ Personen dabei

Ich nehme anschließend am Essen mit \_\_\_\_\_ Personen teil.

Name \_\_\_\_\_

Telefon/  
HandyNr. \_\_\_\_\_  
bitte unbedingt angeben falls Rückfragen

Anmeldung bitte per E-Mail an [marliese.fleing@hatzfeldpost.de](mailto:marliese.fleing@hatzfeldpost.de)  
oder in den Briefkasten Fleing, Holzrichterstr. 14

# Fahrschule Habbecke ZIEHT UM!



~~Schützenstraße 89~~




[www.fahrschule-habbecke.de](http://www.fahrschule-habbecke.de)

## KONTAKT (bis 30.06.25)

Fahrschule Habbecke GmbH  
Schützenstraße 89 / 42281 Wuppertal

 oder  02 02 - 97 66 110

 [info@fahrschule-habbecke.de](mailto:info@fahrschule-habbecke.de)



## Karneval in Kölle.....

...und wir Hatzfelder sind seit 2009 immer dabei.

Zugegeben, es wirkt schon etwas seltsam wenn ca. 50 kostümierte Karnevalsjecken Anfang Januar in den bestellten Bus steigen, um zur Kajuja-Sitzung nach Köln zu fahren. Aber da ist von Beginn an Spaß programmiert.



Die Fahrt ist schnell beendet und schon stehen wir auf dem Schulhof der Gesamtschule Hohlweide.

Jetzt ab ins Foyer noch ein Kölsch trinken, alte Bekannte begrüßen und dann in die festlich dekorierte Aula. Die Begleitband spielt schon Schunkellieder und pünktlich beginnt die große Kajuja-Sitzung mit dem Einmarsch eines großen Tanzcorps mit Tanzmariechen und Tanzmajor.

Dann folgt ein Feuerwerk der guten Unterhaltung mit den bekannten Karnevalsgrößen wie Guido Cantz, Bernd Stelter, Marc Metzger, bekannt als der Blötschkopp und manch' andere.

Die Kajuja- Küken begeistern mit ihren Tanzdarbietungen und bekannte Musikgruppen



wie die Hühner, Bläck Fööss und Brings im Schottenlook, bringen den Saal zum Kochen.

Das Dreigestirn mit der Ehrengarde beehrt uns oft nach der Proklamation als seinen ersten Auftritt.

Nach der Sitzung ist noch Zeit für manches Kölsch, lecker Brötchen oder Frikadellen und ein Schwätzchen oder Tänzchen im Foyer.

Pünktlich um 23.30 fahren gutgelaunte hatzfelder Jecken wieder nach Hause und freuen sich auf das nächste Jahr.

Herbert Fleing



**Kompetent, engagiert  
und zuverlässig!**

**HESA**

*Immobilien*

Wir bieten Ihnen eine  
kostenfreie Wertermittlung  
sowie eine  
diskrete und professionelle Vermarktung  
Ihrer Immobilie!  
Von der ersten Besichtigung bis zum  
Kaufvertragsabschluss und darüber hinaus!

Thomas Salz steht Ihnen  
sehr gerne für ein persönliches  
Gespräch zu Verfügung!

**TEL. 02 02 -45 01 45**  
**info@hesa-immobilien.de**

HESA-Immobilien Salz OHG  
Ihr Partner, wenn es um Immobilien geht!





Am 23. Februar war es wieder soweit. Trotz des Wahlsonntags trafen sich 40 wanderfreudige Hatzfelder zum Wandertag am Oberbarmer Schwebelbahnbahnhof - darunter 5 Kinder und 6 Hunde.

Bei strahlendem Sonnenschein ging es entlang des Murmelbachs, durch den Vorwerkpark rauf auf den Scharpenacken.

Hier war eine größere Pause angesagt. Kinder und Hunde konnten sich austoben.

Munter und gestärkt ging es weiter Richtung Lichtscheid, durch den Kothener Busch zur Loher Strasse.

Hier im Loher Grill waren Tische reserviert und bei gutem Essen konnte der Tag ausklingen.

Ich würde mich freuen, Euch bei der nächsten Wanderung wiederzusehen.

Näheres in dieser Hatzfeldpost.

Einen schönen Sommer wünscht Euch  
Marliese

# SCHÖNAUEN



Für Ihren Mercedes-Benz  
PKW und Transporter  
in Barmen



Erstklassig bewertet



Schnell und Zuverlässig



Alfons Schönauden GmbH & Co. KG  
Winchenbachstrasse 23-25, 42281  
Wuppertal/Barmen



0202 250650



[www.schoenauen.de](http://www.schoenauen.de)



## Umbau des REWE Marktes, Hatzfelder Str. 296

Im März diesen Jahres wurde der REWE Markt am Kreisel Hatzfelder Straße/Märkische Straße umgebaut, neu strukturiert und teilweise mit neuen Warenregalen und Möbeln ausgestattet.

Das angebotene Sortiment blieb im Wesentlichen erhalten.

Ganz neu ist jedoch ein Backshop und ein Abholservice -

Einkauf online vorbestellen und später im Markt fertig gepackt abholen.



Ebenfalls neu und sehr prägnant ist das Logo – aus „REWE Ihr Kaufpark“ wurde jetzt „REWE Hatzfeld“. Ein schöner Hinweis auf die Zugehörigkeit zu unserem Stadtteil.

Frank Birker

## Austräger für die Hatzfeld Post gesucht!



2 x im Jahr  
Aufwand ca. 2 Stunden

Bitte melden unter

0171 - 525 66 29 oder Briefkasten  
Reinartz, Schwartnerstr. 7



Francisca  
Günther

*Wir helfen Ihnen  
daheim zu bleiben!*

Krankenpflege



## Unsere Leistungen

- ambulante Krankenpflege
- Beratungsbesuche
- Betreuungsleistungen

Sanderstr. 188 · 42283 Wuppertal  
Telefon: 0202-979710 · Telefax: 0202-9797197

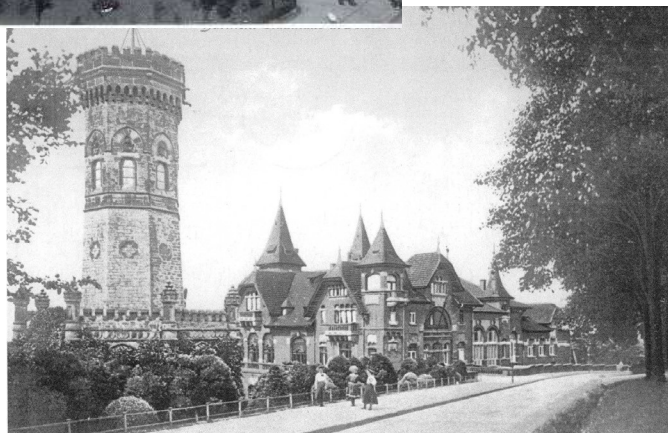
[www.pflege-guenther.de](http://www.pflege-guenther.de)

Haltestelle  
Alter Markt  
mit kleiner  
E-Lok  
für den  
Transport  
von  
Hatzfeld



Döppersberg  
Wiederaufbau  
nach dem Krieg

Barmer Stadthalle  
vor dem Krieg



Fotos: Herbert Fleing



# Isenio

## Computer-Experte Generation 50plus

### PC- und Handyhilfe

- Systemprobleme
- Programme
- Internetverbindung
- Virenangriffe
- Datenrettung
- Datensicherung

### Computer-Schulung

- am eigenen PC
- Kaufberatung

### 3D-Druck

- Einführung in 3D-Druck
- Drucke nach Wunsch

### Webdesign

- Internetseiten
- Shoplösungen

**Nehmen Sie mit uns Kontakt auf und lassen Sie sich ein unverbindliches Angebot geben.**

Dirk Höveler  
Lüdorfstr. 32

Tel.: 0202 - 70 54 844  
Mobil: 0163 - 63 54 844

dhoeveler@isenio.de  
www.isenio.de



Meisterbetrieb  
seit 1977



# ELEKTRO REINARTZ

Alte Str.10 • 42277 Wuppertal

 0202-669424 • Fax 2622760

Selbst in Berlin singt man jetzt die Wuppertaler-Nationalhymne:

### "Et Leenchen vom Tippen-Tappen-Tönchen"

Eine Delegation aus Wuppertal erlebte im März in Berlin sehr eindrucksvolle und informative Tage und ließ es sich nicht nehmen, o.a. "Song" vor dem Reichstag tatkräftig und stimmungswaltig zu intonieren.

Sogar unser Bürgermeister Heiner Fragemann versuchte sich an der Gitarre.

RR



## Das rechnet sich: Es kann teuer werden, nicht Mitglied zu sein!

■ Haus und Grund: Das ist vor allem in diesen wirren Zeiten die unverzichtbare Immobilien-Eigentümerschutzgemeinschaft.

■ **Jahresbeitrag nur 89,- €**

■ Dafür gibt es Dienstleistungen, Interessenvertretungen, Rechtsberatungen zum Immobilien-Eigentum und kostenlose Beratungen im Verbund mit erfahrenen, örtlichen Fachleuten für Immobilien-Eigentum.

■ Rechtssichere Nebenkosten-Abrechnungen.

■ Einkaufsvorteile bei Partnerfirmen in Handwerk und Handel.

# Haus & Grund

WUPPERTAL

Barmen, An der Clefbrücke 2a · Elberfeld, Laurentiusstr. 9  
[www.hausundgrundwpt.de](http://www.hausundgrundwpt.de) · Info 0202 25 59 50

# BESTATTUNGEN ROMPF e.K.

Inhaberin: Anke Schellenberg

*Einfühlsam begleiten*

Mitglied im Bestatterverband NRW e.V. • Partner des Bergischen Krematoriums Wuppertal  
Partner der Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Deilbachweg 1 B • 45549 Sprockhövel • Tel.: 0202 - 76 96 87 90 • Mobil: 0170 - 44 77 905

## Zum Blumentopf



Blumen und mehr...

**Inh. Ina Hülsenbeck**

Schützenstrasse 31

0202 9787140

0172 5932874

**Mo.:** 9.00 - 13.00 Uhr

**Di. - Fr.:** 9.00 - 17.00 Uhr

**Sa.:** 9.00 - 14.00 Uhr

**So.:** 10.30 - 12.30 Uhr

Wir würden uns sehr freuen, Sie in unseren weiteren Filialen begrüßen zu dürfen.

Die jeweiligen Öffnungszeiten erfahren Sie unter den angegebenen Telefonnummern.

**Friedhof Norrenberg**

Telefon: 0202 9787140

## Schreinerei

# ROMPF

Inhaber: Jürgen Rompf, vormals S. Rompf GmbH

Werkstatt: Im Wiesental 20  
45549 Sprockhövel

Büro/Privat: Hatzfelder Straße 195d  
42281 Wuppertal

**Tel: 0202 / 70 02 57 Fax: 0202 / 70 14 08 Mobil: 0171 / 246 1339**

**eMail: [siegfried.rompf@T-online.de](mailto:siegfried.rompf@T-online.de)**

## Alter Hatzfelder Wasserturm

In unserer vergangenen Ausgabe hatten wir schon über unseren Alten Wasserturm am Zollhaus berichtet. Leider verfällt das Objekt, das 1904 erbaut worden ist, 1984 stilgelegt wurde und sich seit 1989 im Privateigentum ist, immer weiter, ohne dass es eine Perspektive für einer Nachfolgenutzung gibt.

Nach unserem Bericht hat sich die Westdeutsche Zeitung ebenfalls für das Thema interessiert. Auch unser Bauamt und unser Stadtentwicklungsressort sehen im Moment keine Möglichkeiten, tätig zu werden: Noch ist der Zustand des Wasserturms – der mit dem 1983 neu errichteten 2. Wasserturm das Wahrzeichen unseres Stadtbezirkes darstellt – unkritisch und stellt keine Gefahr dar.

Darüber hinaus gibt es keine Verpflichtung des Eigentümers, der sich wohl hauptsächlich in Südamerika aufhält und deshalb nicht erreichbar ist, eine Nutzung des Objektes anzugehen.

Das ist sehr schade – im Moment nicht zu ändern.

Michael Telian

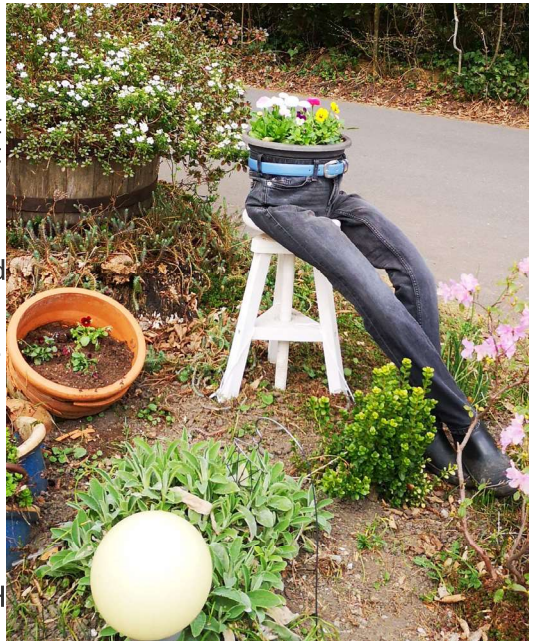


## Die zersägte Jungfrau

Jeder kennt die alte Varieté-Nummer, bei der eine Jungfrau effektiv in zwei Hälften zerteilt wird. Wie durch ein Wunder lässt sich die Dame anschliessend ohne sichtbare Verletzungen wieder zusammensetzen.

Man könnte meinen, daß jemand in der Lockfinke diesen Trick auch probiert hat. Denn seit einigen Tagen ziert ein sitzender Unterleib einen Vorgarten. Bei näherer Betrachtung stellt man dann allerdings fest, dass hier kein Blut geflossen ist. Vielmehr handelt es sich um eine originelle Blumendekoration.

JH



BESTATTUNGEN

# PAUL HORN

Inh.: Ralph Sondermann

**„Man sollte die Dinge so nehmen,  
wie sie kommen. Aber man sollte  
dafür sorgen, dass die Dinge so kommen,  
wie man sie nehmen möchte!“**

(Curt Goetz)

## Vorsorge

eine Sorge weniger

### Stammhaus

Elsternstraße 8 · 42281 Wuppertal

Telefon: 02 02/500 631

### Filiale

(ehemals Bestattungen Vogt)

Gertrudenstraße 19 · 42105 Wuppertal

Telefon: 02 02/74 70 139

**Ihre Hilfe im Trauerfall  
Tag und Nacht**

Mobil: 0172 2158400 · e-mail: horn.bestattungen@t-online.de.



Kuratorium  
Deutsche Bestattungskultur e. V.

ERD- FEUER- UND  
SEE-BESTATTUNGEN



BESTATTER  
VOM HANDEWERK  
e. V.

VORSORGE  
STERBEGELDVERSICHERUNG



Deutsche Bestattungsvorsorge  
Treuhand Aktiengesellschaft

## Meldung von Mängeln und Schäden im Stadtgebiet

(z.B.: auf Straßen, Graffiti, Wildwuchs, Müll, etc)

**- Servicecenter der Stadtverwaltung:  
Tel: 0202/563-0  
servicecenter@stadt.wuppertal.de**

### Mängelmelder:

Hier können entsprechende Informationen über ein Formular im Internet weitergegeben werden:

### Liebe Gartennachbarn der Winchenbachstraße/ Schwartnerstraße

**Bitte nehmt euren Müll mit  
nach Hause!**

Von der Bushaltestelle wird er **nicht** von der AWG entsorgt.  
Die Krähen reißen die Tüten auf  
und die Ratten freuen sich.  
Das wollt ihr vor eurer Haustür  
auch nicht.

**Deshalb unsere Bitte:**

**Nehmt alles mit -  
hier ist kein  
Müllentsorgungsplatz!**

RR



Gas- und  
Wasserinstallationen  
Zentralheizungen  
Lüftungen



Alexander Ley  
Inhaber

Mühlenweg 63  
42275 Wuppertal

Telefon 0202 - 97 69 277  
Mobil 0163 - 69 99 717  
ley.wuppertal@web.de



# Ludwigs Bestattungen

*“Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen ihre Spuren in unseren Herzen.”*

**Ihnen in einem Trauerfall begleitend zur Seite zu stehen,  
haben wir uns zur Pflicht gemacht.**

**Auch bei der Bestattungsvorsorge sind wir ihr kompetenter Ansprechpartner.**

***Ihre Hilfe im  
Trauerfall  
- 24 Stunden am Tag -***

 **87 7 87**

# Hatzfelder ist man für sein Leben gern.

## Mitglied im Bürgerverein für € 15.- Jahresbeitrag

Hiermit beantrage ich die Mitgliedschaft im Bürgerverein Hatzfeld e.V.  
Folgende Angaben sind für die Durchführung des Mitgliedschaftsverhältnisses erforderlich.

*Pflichtangaben:*

**Vorname, Name** \_\_\_\_\_

**Geburtsdatum** \_\_\_\_\_

**Straße** \_\_\_\_\_

**PLZ, Ort** \_\_\_\_\_

Gleichzeitig ermächtige ich den Bürgerverein Hatzfeld e.V., den oben genannten Betrag von nachfolgendem Girokonto abzubuchen. Mir ist bekannt, daß ich diese Einzugsermächtigung jederzeit widerrufen kann.

**IBAN-Nr.** \_\_\_\_\_

**Kontoinhaber** \_\_\_\_\_

**Geldinstitut** \_\_\_\_\_

- Mit meiner Unterschrift erkenne ich die Satzung des Vereins in der jeweils gültigen Fassung an.
- Die umseitig abgedruckten Informationspflichten gemäß Artikel 12 bis 14 DSGVO habe ich gelesen und zur Kenntnis genommen.

\_\_\_\_\_  
Datum Unterschrift

\_\_\_\_\_  
evtl. gesetzlicher Vertreter

*Freiwillige Angaben:*

Telefonnummer (Festnetz/mobil): \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Ich bin damit einverstanden, dass die vorgenannten Kontaktdaten zu Vereinszwecken durch den Verein genutzt werden dürfen.

Mir ist bekannt, dass die Einwilligung in die Datenverarbeitung der vorgenannten Angaben freiwillig erfolgt und jederzeit durch mich ganz oder teilweise mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden kann.

## Informationspflichten nach Artikel 13 und 14 DSGVO

Nach Artikel 13 und 14 EU-DSGVO hat der Verantwortliche einer betroffenen Person, deren Daten er verarbeitet, die in den Artikeln 13 und 14 EU-DSGVO genannten Informationen bereit zu stellen. Dieser Informationspflicht kommt dieses Merkblatt nach.

### Verantwortliche:

Bürgerverein Hatzfeld e.V., Schwartnerstr. 7, 42281 Wuppertal, gesetzlich vertreten durch den Vorstand nach § 26 BGB, Herrn Kurt Reinartz und Herrn Michael Telian;  
E-Mail: [info@buergerverein-hatzfeld.de](mailto:info@buergerverein-hatzfeld.de)

Die personenbezogenen Daten werden für die Durchführung des Mitgliedschaftsverhältnisses verarbeitet (z.B. Einladung zu Versammlungen, Beitragseinzug). Darüber hinaus werden personenbezogene Daten im Zusammenhang mit Vereinsaktivitäten einschließlich der Berichterstattung hierüber auf der Internetseite des Vereins sowie in der Hatzfeldpost veröffentlicht.

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt in der Regel aufgrund der Erforderlichkeit zur Erfüllung eines Vertrages gemäß Artikel 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO. Bei den Vertragsverhältnissen handelt es sich in erster Linie um das Mitgliedschaftsverhältnis im Verein. Werden personenbezogene Daten erhoben, ohne dass die Verarbeitung zur Erfüllung des Vertrages erforderlich ist, erfolgt die Verarbeitung aufgrund einer Einwilligung nach Artikel 6 Abs. 1 lit. a) i.V.m. Artikel 7 DSGVO. Die Veröffentlichung personenbezogener Daten im Internet oder in der Hatzfeldpost erfolgt zur Wahrung berechtigter Interessen des Vereins (vgl. Artikel 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO). Das berechtigte Interesse des Vereins besteht in der Information der Öffentlichkeit durch Berichterstattung über die Aktivitäten des Vereins. Im Rahmen der Berichterstattung werden personenbezogene Daten einschließlich Bildern veröffentlicht.

Die Daten der Bankverbindung der Mitglieder werden zum Zwecke des Beitragseinzugs an die Stadtparkasse Wuppertal weitergeleitet.

Die personenbezogenen Daten werden für die Dauer der Mitgliedschaft gespeichert. Mit Beendigung der Mitgliedschaft werden die Datenkategorien gemäß den gesetzlichen Aufbewahrungsfristen vorgehalten und dann gelöscht. In der Zeit zwischen Beendigung der Mitgliedschaft und der Löschung wird die Verarbeitung dieser Daten eingeschränkt.

Bestimmte Datenkategorien werden zum Zweck der Vereinschronik im Vereinsarchiv gespeichert. Hierbei handelt es sich um die Kategorien Vorname, Nachname. Der Speicherung liegt ein berechtigtes Interesse des Vereins an der zeitgeschichtlichen Dokumentation von Vereins-Ereignissen zugrunde.

Alle Daten der übrigen Kategorien (z.B. Bankdaten, Anschrift, Kontaktdaten) werden mit Beendigung der Mitgliedschaft gelöscht.

Der betroffenen Person stehen unter den in den Artikeln jeweils genannten Voraussetzungen die nachfolgenden Rechte zu:

- das Recht auf Auskunft nach Artikel 15 DSGVO,
- das Recht auf Berichtigung nach Artikel 16 DSGVO,
- das Recht auf Löschung nach Artikel 17 DSGVO,
- das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Artikel 18 DSGVO,
- das Recht auf Datenübertragbarkeit nach Artikel 20 DSGVO,
- das Widerspruchsrecht nach Artikel 21 DSGVO,
- das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde nach Artikel 77 DSGVO
- das Recht, eine erteilte Einwilligung jederzeit widerrufen zu können, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung hierdurch berührt wird.

Die personenbezogenen Daten werden grundsätzlich im Rahmen des Erwerbs der Mitgliedschaft erhoben.

**Aktuelle Termine:**

15.07.25	Tagestour nach Lindlar
28.09.25	Herbstwanderung
22.11.25	Adventsverkauf
26.11.25	Fahrt nach Oberhausen
06.12.25	Weihnachtsmarkt auf Hatzfeld
11.01.25	Kajuja

## Inhalts - & Inserentenverzeichnis

100 Jahre Bürgerverein	5
Akropolis	34
akzenta	8
Altes	51
AWG	54
B&E	11
Barmenia	16
Berg. Partyservice	43
Berlin	53
Best. Rompf	54
Best Carwash	28
Brühne	40
Bürgertreff	36
Castello	12
Denkmäler	10
Dicke Berta	41
Dickten	34
Editorial	3
Frühjahrsfahrt	29/31-33
fmi	6
Günther,Pflege	50
Habbecke	44
Hatzfeld Trasse	37
Haus & Grund	53
Herbstwanderung	43
HESA	46
Höffken	63
Horn, Bestattungen	56
Isenio	52
Johanniter	59
Kajuja	19
Karneval	45
Kleingedrucktes	62
Lackmann	64
-Lottes Bücherladen	13
Ludwigs	58
Mängelmelder	57
marcus	40
Mitgliederversammlung	7
Mitglied werden	59/60
Müll	57
Neue Parkplätze	35
Paetzel, Pflege	42
Pinguin Gartenpflege	9
Plutat	4
Porde, Tischlermeister	18
Ralf Hesse	26
Reinartz	6
Reinartz, Elektro	56
Revita	20/38
REWE	49
Rind	58
rudin & rudin	24/25
Schienerverkehr	39
Schließung Sparkasse	11
Schmidt	62
Schr. Rompf	543
Schönauen	48
Spielplatz Buchenring	27
Sparkasse	2
Stieghorst	30
Tagestour Lindlar	14/15
Termine	61
Verwaltungsstandort	17
Wandertag	47
Wasserturm	55
Weihnachtsmarkt Hatzfeld	21
Weihnachtsmarkt tour	22/23
Zersägte Jungfrau	55
Zum Blumentopf	54

## Bürgerverein Hatzfeld e.V.

Vorsitzender: Kurt „Atti“ Reinartz  
Tel. 0202 50 82 90  
0172 74 60 132

2. Vorsitzender: Michael Telian  
Tel. 0160 47 66 230

1. Schriftführer: Joachim Hoffmann  
2. Schriftführer: Dirk Höveler

1. Kassierer: Wolfgang Jarisch  
2. Kassierer: Ulrich Plutat

Vorstandsbeirat: Renate Reinartz  
Marliese Fleing  
Frank Birker  
Angelika Birker (AB)  
Angelika Okunneck-Hoffmann  
Dirk Bergmann  
Rolf Zawada

Ehrevorsitzender: Herbert Fleing (HF)  
Internetauftritt: Dirk Höveler  
Joachim Hoffmann

Vereinsanschrift: Kurt Reinartz  
Schwartnerstr. 7  
42281 Wuppertal

Bankverbindung: Stadtparkasse Wuppertal  
IBAN: DE 63 3305 0000 0007 7066 66

Internet: [www.buergerverein-hatzfeld.de](http://www.buergerverein-hatzfeld.de)  
eMail: [info@buergerverein-hatzfeld.de](mailto:info@buergerverein-hatzfeld.de)

## Impressum

Herausgeber: Bürgerverein Hatzfeld e.V.

Redaktion: Kurt „Atti“ Reinartz (AR)  
Michael Telian (MT)  
Joachim Hoffmann (JH)  
Frank Birker (FB)  
Herbert Fleing (HF)  
Uwe Schmitz  
Peter Leppin  
Renate Reinartz

Druck: Buchbinderei Kurt Reinartz  
-papier und wir-

Auflage: 3.500 Exemplare

*Wir lassen Sie nicht hängen!*

**Höffken** GmbH  
*Ihr Dachdeckermeister!*

- *Flachdachsaniierungen*
- *Steildacheindeckungen*
- *Schieferarbeiten*
- *Bauklempnerarbeiten*
- *Balkonsaniierungen*
- *Schall- und Wärmeschutz*
- *Einbau von Dachflächenfenstern*
- *Solar- und Photovoltaikanlagen*
- *Dachbegrünung*

- *Gutachten*
- *Instandsetzung*
- *24-Stunden Notruf*
- *Dachinspektion*
- *und vieles mehr...*



*Hölker Feld 68  
42279 Wuppertal*

*0202 - 244 55 44  
service@dachdecker-hoeffken.de  
www.hoeffken-dach.de*



**@DACHDECKERHOEFFKEN**

# SO SEHEN SPORTLER AUS.

Schnell. Zuverlässig. Leistungsstark.



## UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE:

- Neu- und Gebrauchtfahrzeuge
- Finanzierung und Leasing
- Kundendienst/Schnellservice auch für Fremdfabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Mietwagen
- Original Toyota- & SEAT-/CUPRA-Ersatzteile
- Modernste Diagnostik
- Reifenservice
- Scheibenreparatur
- Zubehör u. v. m.

## Jetzt Termin vereinbaren:

- [info@lackmanngruppe.com](mailto:info@lackmanngruppe.com)
- T 02 02-2 81 50-9 00



Autohaus  
**Lackmann** GmbH  
[lackmanngruppe.de](http://lackmanngruppe.de)

Heidestr. 22 · 42549 Velbert · T 0 20 51-60 66-0  
Seibelstr. 30 · 40822 Mettmann\* · T 0 21 04-14 37-0  
Carl-Ruß-Str. 1 · 42719 Solingen · T 02 12-6 45 90-0  
Uellendahler Str. 437 · 42109 W' tal · T 02 02-2 81 50-0

\*Standort für Service Toyota und Vertrieb & Service Crosscamp